#### BE 819008A

(c) 1999 Derwent Info Ltd. All rts. reserv.

WPI Acc No: 75-A8172W/\*197504\*

Differential release for circuit breakers - test circuit and protection

against short-circuiting and over-volting Patent Assignee: MERLIN GERIN SA (MEGE ) Number of Countries: 006 Number of Patents: 007

Patent Family:

Pat	ent No	Kino	d Date	Applicat	No	Kind	Date	Main	IPC	Week	
BE	819008	A	19741216							197504	В
NL	7410954	Α	19750224			•				197510	
DE	2438314	Α	19750306							197511	•
FR	2241868	Α	19750425							197522	
GB	1460310	Α	19770106							197701	
CH	589939	Α	19770729	•					•	197734	
DE	2438314	C.	19850117							198504	

Priority Applications (No Type Date): FR 7330237 A 19730820

Abstract (Basic): BE 819008 A

A release system for multipolar circuit breakers having unipolar groups, has a current differential detector, a relay fed from the detector, a reset mechanism associated with the differential release and has a test arrangement for simulating a differential type fault closing a switch connecting a resistor between the protected lines. The reset switch is by push button indicating the status of the mechanism. The test circuit is protected against voltage surges by a fuse type circuit breaker consisting of a conducting spring held in tension, the fusing point being a soldered joint at one end of the spring.

Derwent Class: V03; X13

International Patent Class (Additional): H01H-083/14; H01H-085/02; H02H-003/26 Alto

#### ROYAUME DE BELGIQUE

BREVET D'INVENTION



TET COPY

Nº 519.008

Classif. Internet. : # 01 h

Mie en lecture ter 18 -12-147

Le Ministre des Affaires Sonnemiques.

Vu la loi du 34 mai 1854 sur les brevess L'invention;

Vu la Convention d'Union pour la Prosection de la Propriété Industrielle :

Vu le procks-verbal dressé le 20 août

1974 & 14 h 10

Service de la Propriété industrielle;

### ARRÊTE:

Article 1. — Il en délimé à la Sté dite : MERLIN GERIN, rue Henri Tarze, 38 Grenoble, (France), regr. par Mr. A. Zewen, bd. Clovis 32, 1040 Bruxelles,

un brevet d'invention pour : Déclencheur différentiel,

qu'elle déclare avoir fait l'objet d'une demande de brevet déposée en France le 20 août 1973, nº 73 30237.

Article 2. — Ce brevet lui est délivré sons examen préclable, à ses risques et périls, sons gurantie soit de la réalité, de la nouveauré ou du mérite de l'invention, soit de l'exactitude de la description, et sons préjudice du droit des riers.

Au présent arrêté demeurera joint un des doubles de la spécification de l'invention (mémoire descriptif et éventuellement dessins) signés par l'intéressé et dépopés\à l'apput de sa demande de brevet.

Bruzelles le 13 maptambre 1974.
PAR OSLEGATION SPECIALE:

R. RAUX

....

MEMOIRE DESCRIPTIF DEPOSE A L'APPUI D'UNE DEMANDE DE BREVET D'INVENTION

au nom de la société dite:

MERLIN GERIN .

pour: "DECLENCHEUR DIFFERENTIEL"

C.I.: Demande de brevet en France, déposée le 20 août 1973 sous le no. 73 30237 au nom de la demanderesse

ravet

#### H.I.H.O.I.R.L. D.I.A.C.A.I.P.T.L.P

Signed & Linguis & The Segunde de-

TO THE WAY WELL TO SERVE

Person ser :

#### LEGISTER DIFFERENCES.

(Invention de : Gérard Terrier)

Conv. Int. Priorité de la demande de brevet déposée en France le 20 Août 1973 sous le muséro 73 30237.

L'invention est relative à un déclencheur différentiel agencé en bloc individuel susceptible d'être associé à un disjuncteur de protection multipolaire, notamment à blocs unipolaires accouplés, comprenant un détecteur de courant différentiel, un relais alimenté par le détecteur et libérant lors de l'apparitien d'un courant différentiel un mécanisme déclencheur à commande de réarmement et à organe de déclenchement coupérent avec un dispositif de déclenchement du disjoncteur associé, de manière à déclencher ce dernier lors d'un courant différentiel.

Un déclencheur connu, du genre centionné paut être adjoint à un disjoncteur de protection usual déclenchent lors d'un court-circuit ou d'une surintensité persistante. Le disjoncteur multipolaire est lui-mêmo généralement conntitué par un assemblage de blocs unipolaires et l'adjonction d'un bloc déclencheur différentiel lui confère des propriétés de protection différentielle. A partir d'éléments ou de blocs standard, on constitue, à la demande, un disjoncteur par un simple assemblage de blocs, ce qui permet de limiter les types de matérial fabriqué et standé et de ce fait abaisser le coût de fabrication. De toin dispositifs sont particulièrement byantageux lorsque l'assomblage peut être

réalisé par l'utilisateur lui-même, ceci impliquant une rivation mécanique simple et des connexions électriques l'imitées.

Un détecteur de courant différentiel comporte un transformateur de commetion des courants des différentes phaces et il est connu de prévoir un dispositif de contrôle ou d'essai, qui introduit un courant de fuite et simile un défaut différentiel. Le fermeture d'un interrupteur d'essai provoque un tel courant de défaut artificiel dans un circuit dérivé shuntant le transformateur différentiel et comportant une résistance d'essai. Un bon fonctionnement de l'installation se traduit par une détection du courant différentiel et un déclenchement du disjoncteur. Une fernature prolongée de l'interrupteur d'essai maintient le courant dans la résistance d'essai, même après le déclemenent du disjonsteur lorsque celui-ci est alimenté du côté du transformateur aifférentiel, cette surcharge de la résistance d'essai pouvant provoquer sa destruction. Pour pallier cot incomvénient, il a déjà été proposé d'insérer dans le circuit dérivé un deunième interrupteur s'ouvrant automatiquement lors du déclenchement du disjongueur. Un tel dispositif de sécurité convient parfaitement à un dinjonsteur différentiel monobloc, mais ne peut être appliqué sans utill - . sation de connexions électriques multiples à un disjencteur à bles associé selon l'invention.

La présente invention a pour but de remédier à ces inconvénients et de permettre la réalisation d'un blee déclercheur individuel et autonome équipé d'un dispositif d'essai à protection de la résistance d'essai pouvant être adjoint à un disjonateur standard par un nombre limité de connexions électriques.

Le dispositif déclancheur comporte un disponitif d'essai agencé pour simuler un défaut différentiel par fermeture d'un interruptour innérant une résistance d'essai dans un circuit dérief de fuite et un moyen d'ouverture de l'interrupteur actionné par le mécanisme déclancheur de façon à ouvrir l'interrupteur en motatant hors circuit la résistance lors d'une renue en position de déclanchement du mécanisme.

La commande de réformement du bloc déclercheur différertifel est munie d'un bouton poussoir dont la position traduit l'état
du bloc déclencheur. Le déclenchement du disjoncteur implique une
position prédéterminée du bouton poussoir de réarmement et de
signalisation et le moyen d'ouverture de l'interrupteur d'essai
pout être piloté par ce bouton poussoir. L'interrupteur d'essai est
de préférence commandé par un bouton poussoir ou une touche
d'essai juxtaposé au bouton poussoir de signalisation, un dispositif de contacts à lames flexibles réalisant l'ouverture automatique de l'interrupteur d'essai lorsque le bouten poussoir de signilisation se trouve en position de déclenchement du disjoncteur.

Il est facile de voir que le dispositif d'essai comprenant la nouche d'essai et le dispositif de protection de la résistence d'essai, est incorporé au bloc différentiel et me nécessite aucune connexion additionnelle lors de l'adjonction de ce tice au disjoncteur. Le bloc différentiel constitue un ensemble autonome ressentiant toutes les fonctions inhérentes à une protection différentielle.

la protection de la résistance n'est pas absolve, car donn le cau d'un défaut accidentel du relais, lers de l'enfoncevent de la touche d'essai, le disjoncteur ne déclénche pas et la résistance est mainterne sous tension. Une protection additionnelle peut être réalisée en innérant dans le circuat d'ensai un coupe-circuit à furible, qui n'a pas le temps d'intervenir en fonctionnement normal.

D'autres avantages et caractéristiques ressertirent de la description, qui va suivre, de deux modes de mise en couvre donnés à titre d'exemples non limitatifs et représentés au dessin annexé, dans lequel :

La l'igure 1 est une vue schématique du circuit électrique du bloc déclencheur différentiel,

La figure 2 est une vus schématique du bloc différentiel le panneau frontal étant supposé unlevé et les éléments étant en position de déclenchement.

La figure 3 est une vue partielle de la figure 2, montrant la position du bouton de réarmement en position englementée et celle du bouton d'essai en position active.

La figure à montre une variante de réalisation du cirquit d'erani muni d'un disponitif tour ique de nections sui.

Sur la figure 1, un disjoncteur de protection 10 tripolaire ou bipolaire avec un conducteur neutre est équiré d'un dispositif de déclenchement thermique et magnétique d'une manière;
bien commus en soi. Au disjoncteur 10 est associé un bloc déclencheur différentiel 12 comportant un transformateur différentiel 14
de sommation des courants parcourant des conducteurs 16, 18, 20
d'entrée du disjoncteur 10. Le transformateur 14 pilots, d'une mière qui sera décrite par la suite, le léclenchement du disjonsteur 10 lors de l'apparition d'un courant différentiel dans les
conducteurs 16, 18, 20.

Un dispositif de contrôle et d'essai du fonctionnement de la protection différentielle par le transformatour 14 est réalisé par un circuit dérivé 22 comprenant en série une résistance d'essai 24 et un interrupteur d'essai 26, le circuit dérivé 22 étant connecté entre les conducteurs 18, 20 en shuntant le transformateur différentiel 14. D'une manière bien commue en soi, la fermeture de l'interrupteur d'essai 26 engendre un courant différentiel détecté par le transformateur 14 et proveque l'ouverture du disjoncteur 10. L'interrupteur d'essai 26 est du type à double commande par un bouten poussoir d'essai 28 et un bouten pousseir de réarmement 30 dent soul l'actionnement simultané provoque la fermeture de l'interrupteur 26.

La figure 2 illustre un mode de réalisation du bloc declenehour 12, compertant un boitier 32, notamment du type mould, et un mécanisme doclencheur à percuteur 34 sunceptible de .. coopérer avec le dispositif de déclemmement (non représenté) du disjoncteur 10. Le percuteur 34 est monté à pivotement sur un levier de commande 36 comportant un accrochage 38 d'un levier de verrouillage 40 commands par un relais 42 à palette 44. Un ressort 46 sollicite le levier 36 en position de déclenchement, l'ascrochage 38 maintenant le levier 36 en position armée. Un bouton poussoir de réarmement 30, cospère, par l'intermédiaire d'un levier coudé articulé 50, avec le levier 36, de manière à amenor ce dernier en position armée par enfoncement du bouton 30. Un ressort spirale 52 sollicite le bouton poussoir 30 en position enfonese, cetta dernière posizion correspondent à une position d'armement du bloc déclencheur. Lors d'un déclenchement le déplacement du levier 36 est transsis par le levier coudé 50 au bouton poussoir 30, qui se trouve repoussé vers la position de saillic signalant ledit déclenchement.

"on-L'état **Une**lle

11 062

)0-|MA-||51-

aur.

relaislite

ma 1:-

. .la

de:

sin

rique

tiel

1= !<del>u</del>

5

Un tel bloc de déclenchement est du type usuel et ron fonctionnement peut être résumé en signalant qu'une excitation du rélais 42 par le transformateur différentiel 14 provoque un pivotement du levier de verrouillage 40 et une libération de l'accrochage 38, de manière à autoriser un déplacement du levier 36 sous l'action du ressort 46 et une commande du percuteur 34 provoquant le déclenchement du disjoncteur 10. La venue en saillie du bouton de réarmement 30, déplacé par le levier coudé 50, signale la venue en position de déclenchement du bloc différentiel 12. Le réarmement s'opère par enfoncement du bouton poussoir 30 d'une manière bien connue en soi.

Le bouton poussoir 30 actionne une lame de contact replico 5%, constituent un contact semi-fixe de l'interrepteur d'essai 26 et agencée pour venir en une position de retrait, représentée sur la figure 2, lorsque le bouton de réarmement 30 est en position déclenchée. Un enfoncement du bouton poussoir 30 proveque par contre un déplacement vers la droite sur la figure 2, de la lame contact 5%, qui vient en position de saillie, représentée à la figure 3, correspondant à une position de réarmement du bloc déclencheur. Le bouton d'essai 28, juxtaposé au bouton de réarmement 30, commande une lame élastique de contact 56, susceptible de venir au contact de la lame contact 52 pour provoquer la formeture de l'interrupteur d'essai 26 lors d'un enfoncement simultané des deux boutons 28, 30. Il est facile de voir, que l'enfencement de l'un quelconque des boutons poussoirs 28, 30 ne perset cas la formeture de l'interrupteur d'essai 26. Un bossage 58 du boitier 32. intercalé entre les boutons 28 et 30 empêche l'enfoncement simultané accidentel des deux boutons par un seul doigt.

Le fonctionnement du dispositif d'essai du bloc 12 est le suivant :

En position armée du bloc différentiel 12, le bouton poussoir 30 est enfoncé et la lame élastique contact 54 est en position de saillie, représentée à la figure 3. Une simulation d'un défaut différentiel par fermeture de l'interrupteur 26 s'opère par enfoncement du bouton poussoir d'essai 28 menant une déflexion de la lame contact 56 venant toucher la lame contact 54 en saillie. L'insertion de la résistance 24 par la fermeture de l'interrupteur d'essai 26 crée un courant de fuite artificiel détecté par le transformateur différentiel 14 excitant le relais 42. La polette

iir

At du relais 12 actionne le lévier de verrouillage 40 romant l'accrochage 38 et le déplacement du percuteur 34. De la mamière décrite ci-dessus, le bouton de réarmement 30 est repoussé par le levier coudé 50 en libérant la lame contact 54 qui reprend la position de repos, illustrée par la figure 2, en an séparant de la lame contact 56. L'interrupteur d'essai 26 s'envre malèré le maintien éventuel en position enforcée du bouton d'essai 28. La durée d'alimentation de la résistance 24 se limite au temps de réponse du bloc déclencheur 12, l'enverture de l'interrupteur 26 enfincidant avec le déclenchement du misjoneteur 10.

L'onsemble bloc déclancheur 12 à dispositif d'estail incorpord constitue un bloc sutemms peuvant être facilement adjoint à des disjoncteurs standard. Le bloc est accolé de préférence à la face du disjoncteur portent les horses d'estrée su de sortie et la connexion électrique s'opère sur ses bornes l'ors de l'accouplement du bloc 12.

Lors d'un défaut de fenctionnement accidentel du relais 42, à palette 44, le disjonance du protection lu re déclerance par, le bouten poussoir de réstance ent en penition enfoncée et le lame 54 diantique de contact est en penition de saillie représentée à la figure 3. La résistance 24 rente alors sous tension pendant tout le temps de maintien en position enfoncée du bouten poussoir d'essai 28, et est détruite par fusion au bout d'un temps déterminé. Le dispositif selon la figure à assure in protection de la résistance 24 du circuit d'essai contre tout risque d'échauffement accidentel par insertion d'un coups-circuit à fusible 60 en série avec la résistance 24. Ce coupe-circuit comporte une lame 62, en matériau conducteur, soumise à l'action d'un ressort de traction 64, et susceptible de pivoter autour d'un point 66 fixe. L'extrémité libre de la lame 62 est commentée à la résistance 24 par une soudure 68 à l'étain.

En can de surcharge accidentelle due à un mauvais fonctionnement du relais à2, la fusion de la soudure é8 libbre la lame 62, et proveque l'ouverture du coupe-direuts et du circuit d'essai. Sous l'action du resnort 63, la lame 62 pivote enteur de point 66 et occupe la position représentée en pointillé.

# - 7

Delon une variante de réalisation. le coupe-dirouit à fusible est agencé différement, la lame et le ressort selon le dispositif de la figure à étant resplacé par un ressort unique en matériau conducteur, à prétension initiale en position de fermeture du coupe-circuit. Un contact à lame flexible peut également être utilisé pour l'agencement du coupe-circuit.

#### REVENDICATIONS

- 1 Déclencheur différentiel agencé en bloc individuel susceptible d'être associé à un disjoncteur de protection multipolaire, notamment à blocs unipolaires accouplés, comprenant un détecteur de courant différentiel, un relais alimenté par ledit détecteur et libérant, lors de l'apparition d'un courant différentiel, un mécanisme déclencheur à commande de réarmement et à organe de déclenchement coopérant avec un dispositif de déclenchament dudit disjoncteur associé, de manière à déclercher ce dornier lors d'un courant différentiel, caractérisé par le fait que ledit déclencheur comporte un dispositif d'essai agencé pour simuler un défaut différentiel par fermeture d'un interrupteur insérant une rémistance d'essai dans un circuit dérivé de fuite et un moyen d'ouverture dudit interrupteur actionné par ledit mécanisme déclencheur de façon à ouvrir ledit interrupteur en mettant hors circuit ladite résistance lors d'une venue en position de déclenchement dudit mécanisme.
- 2 Déclencheur selon la revendication 1, dans lequel ladite commande de réarmement est agencée en bouton poussoir de signalisation de la position dudit mécanisme déclencheur, caractérisé par le fait que ledit moyen d'ouverture de l'interrupteur d'insertion de la résistance est commandé par ledit bouton poussoir.
- 3 Déclencheur selon la revendication 2, dans lequel lodit dispositif d'essai actionne un contact mobile dudit interrupteur, caractérisé en ce que ledit contact mobile coopère avec un contact semi-fixe dudit interrupteur susceptible de prendre deux positions selon la position dudit bouton poussoir, une première position autorisant la formeture dudit interrupteur par actionnement dudit dispositif d'essai et une deuxième position d'ouverture dudit interrupteur, indépendamment de la position du dispositif d'essai, ladite deuxième position correspondant à une position de signalisation d'un déclenchement dudit bouton poussoir.
- 4 Déclencheur melon la revendication 3, caractérizé en ce que ledit disponitif d'essai comporte un bouten poussoir juxtaposé su bouten poussoir de réarmement, lesdits contacts mobile et nemi fixe dudit interrupteur étant agencés en lames flexibles autionnée respectivement par lesdits soutens poussoirs.

U

egn-

Signos

pricédontes dersetépisé per le fair que leuit circuit d'équal
est protégé contre toute surcharge sociaentelle par un coupe-eirout à fueible inséré en gérie evec ladite rémistance d'essai.

6 Déclencheur selon la revendication 5, caractérisé par le fait que ledit coupe-circuit à fusible est suni d'un ressort en matériau conducteur, à prétension initiale en position d'insertion dans ledit circuit d'essai, l'extrésité libre dudit ressort étant connectée à 1 des bornes de ladite résistance par un point de soudure.

p. poa. de: MERLIN CERIN

1

méettant e

len-

que

der-

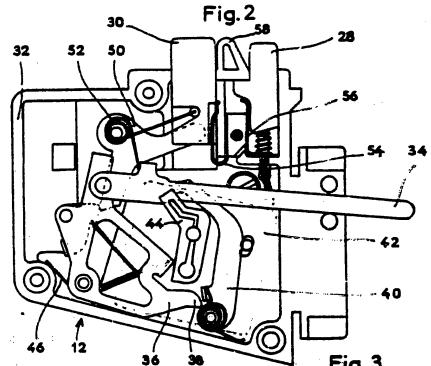
el de actór ussoir.

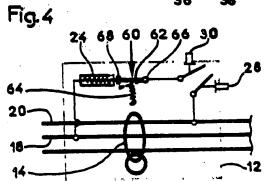
el leiupun
eux
re
nnerture
if
n de

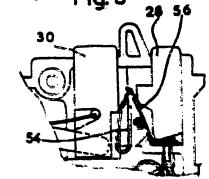
nd en uxtac

Fig. 1









Bruxelles, le 20 selt 1974 p. pen. der NURLII GERIN

# This Page is Inserted by IFW Indexing and Scanning Operations and is not part of the Official Record

## **BEST AVAILABLE IMAGES**

Defective images within this document are accurate representations of the original documents submitted by the applicant.

Defects in the images include but are not limited to the items checked:

| BLACK BORDERS
| IMAGE CUT OFF AT TOP, BOTTOM OR SIDES
| FADED TEXT OR DRAWING
| BLURRED OR ILLEGIBLE TEXT OR DRAWING
| SKEWED/SLANTED IMAGES
| COLOR OR BLACK AND WHITE PHOTOGRAPHS
| GRAY SCALE DOCUMENTS
| LINES OR MARKS ON ORIGINAL DOCUMENT
| REFERENCE(S) OR EXHIBIT(S) SUBMITTED ARE POOR QUALITY

IMAGES ARE BEST AVAILABLE COPY.

OTHER:

As rescanning these documents will not correct the image problems checked, please do not report these problems to the IFW Image Problem Mailbox.